

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

Handelsnamn

Imprägnierspray

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Use of the substance/mixture

impregneringsmedel

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Adress/Producent

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonnummer +49 441 9317 0

Faxnummer +49 441 9317 100

Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108

upplysningar /

telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4 Telefonnummer för nödsituationer

112 – begär Giftinformation

AVSNITT 2: Farliga egenskaper ***

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Aerosol 1 H222

Aerosol 1 H229

Eye Irrit. 2 H319

STOT SE 3 H336

Aquatic Chronic 3 H412

Produkten är klassificerad och märkt enligt förordning (EG) nr. 1272/2008

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

2.2 Märkningsuppgifter

Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008

Faropiktogram



Signalord

Fara

Faroangivelser ***

H222

Extremt brandfarlig aerosol.

H229

Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

H336

Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.

H412

Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Skyddsangivelser ***

P210	Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
P211	Spreja inte över öppen låga eller andra antändningskällor.
P251	Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.
P273	Undvik utsläpp till miljön.
P410+P412	Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50 °C/122 °F.
P501.2	Innehållet/behållaren avfallshanterasenligt lokala/regional/nationella/internationella föreskrifter.

Farliga komponent(er) för etikettering (enligt Förordning (EG) 1272/2008)

innehåller *** propan-2-ol

2.3 Andra faror

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50 °C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare. Spraya inte mot öppen låga eller glödande material. Vid användning kan brännbara/explosiva ång/luftblandningar bildas.

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar *****3.2 Blandningar****Farliga komponenter *******propan-2-ol**

CAS-Nr.	67-63-0
EINECS-nr.	200-661-7
Registreringsnr.	01-2119457558-25-XXXX
Koncentration	>= 25 < 50 %
Flam. Liq. 2	H225
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

nafta (petroleum), vätebehandlad lätt

CAS-Nr.	64742-49-0
EINECS-nr.	265-151-9
Registreringsnr.	01-2119475133-43-XXXX
Koncentration	>= 2,5 < 10 %
Asp. Tox. 1	H304
Flam. Liq. 2	H225
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

isopropylacetat

CAS-Nr.	108-21-4
EINECS-nr.	203-561-1
Koncentration	>= 1 < 10 %
Flam. Liq. 2	H225
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

Ytterligare information:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Anmärkning C

Övriga ämnen som ingår i produkten**butan**

CAS-Nr.	106-97-8	EINECS-nr.	203-448-7
---------	----------	------------	-----------

*** Imprägnierspray**

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Registreringsnr.	01-2119474691-32-XXXX				
Koncentration	>=	25	<	50	%
Flam. Gas 1	H220				

Ytterligare information:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Anmärkning C, U

propan

CAS-Nr.	74-98-6	EINECS-nr.	200-827-9
Registreringsnr.	01-2119486944-21-XXXX		
Koncentration	>=	1	<
Flam. Gas 1	H220		
Press. Gas			

Ytterligare information:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Anmärkning U

isobutan

CAS-Nr.	75-28-5	EINECS-nr.	200-857-2
Registreringsnr.	01-2119485395-27-XXXX		
Koncentration	>=	1	<
Flam. Gas 1	H220		
Press. Gas			

Ytterligare information:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Anmärkning C, U

Anmärkning

[3] Ämne med gränsvärden för arbetsplatser
För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Allmän information**

För den skadade till frisk luft. Lämna ej skadade utan uppsikt.

Vid inandning

Sörj för frisk luft. Kontakta läkare vid besvär.

Vid hudkontakt

Tvätta genast med tvål och vatten.

Vid ögonkontakt

Spola ögonen omedelbart med rikliga mängder vatten (minst 15 min). Vid irritation, konsultera ögonläkare.

Vid nedsväljning

Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga brandsläckningsmedel**

Koldioxid, Släckpulver, Spridd vattenstråle

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Olämpligt släckningsmedel

Skarp vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföraVid omgivande brand finns risk för tryckuppbyggnad och sprängningsrisk. Kolmonoxid (CO); Koldioxid (CO₂)**5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**Undvik inandning av explosions- och brandgaser.
Behållare i närheten av brand kyles med vatten.**AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp****6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Använd lämplig personlig skyddsutrustning. Håll personer på avstånd och på vindsidan av branden.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Samla upp spill med absorberande material (t.ex. sand, kiselgur eller universalabsorbent). Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering**Sörj för god ventilation, använd eventuellt punktutsug vid arbetsplatsen.
Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rökning förbjuden.**7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**

Rekommenderad	15	35	°C
lagringstemperatur			

Förvaras i väl tillslutna originalförpackningar.

Förvaras endast i originalförpackning på sval, väl ventilerad plats. Skyddas mot direkt solljus.

7.3 Specifik slutanvändning

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**8.1 Kontrollparametrar****Gränsvärden för exponering****propan-2-ol**

Lista	HG			
Värde	350	mg/m ³	150	ppm(V)
Korttidsgränsvärden	600	mg/m ³	250	ppm(V)

Gräns för korttidsexponering; Hudresorption/ Sensibilisering: Graviditet grupp: Datum: Anmärkning: V

8.2 Begränsning av exponeringen**Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien**

Undvik kontakt med huden och ögonen.

Andningsskydd - Anmärkning

Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation. Korttidsmask, filter A

Skyddshandskar

Skyddshandskar

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Lämpligt material

nitril

Ögonskydd

Skyddsglasögon

Kroppsskydd

Inom kemiindustrin vanlig arbetsklädsel.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper**9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper****Aggregattillstånd**

aerosol

Färg

färglös

Lukt

produktspecifik

Smältpunkt

Anmärkning

ej bestämt

Kokpunkt

Anmärkning

ej bestämt

Antändlighet

värde

ej bestämt

Explosionsgräns

Anmärkning

ej bestämt

Flampunkt

Anmärkning

ej bestämt

Antändningstemperatur

Anmärkning

ej bestämt

Termiskt sönderfall

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

Löslighet i andra lösningsmedel

ej bestämt

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

Ångtryck

Anmärkning

ej bestämt

Densitet

Anmärkning

ej bestämt

Ångdensitet

Anmärkning

ej bestämt

Partikelegenskaper

Anmärkning

irrelevant (flytande)

9.2 Annan information**Luktfritt**

Anmärkning

Ej disponibel

Vattenlöslighet

Anmärkning

ej blandbar

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

10.2 Kemisk stabilitet

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Produkten är stabil.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Skyddas mot stark värme och direkt solljus.

Termiskt sönderfall

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

10.5 Oförenliga material

Inga kända

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

AVSNITT 11: Toxikologisk information

11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008

Akut oral toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut dermal toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut toxicitet vid inandning

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Frätande/irriterande på huden

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

värde irriterande

Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

sensibilisering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Mutagenicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet (STOT)

Enstaka exponering

Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

värde

Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.

Upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror

Hormonstörande egenskaper för människor

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor.

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Fisktoxicitet

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Daphniatoxicitet

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Toxicitet för alger

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Toxicitet för bakterier

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Tensiden som ingår i denna beredning uppfyller (Tensiderna som ingår i denna beredning uppfyller) kraven på biologisk nedbrytbarhet enligt definitionen i förordningen (EG) nr. 648/2004 för detergentier.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

12.4 Rörlighet i jord

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

12.6 Hormonstörande egenskaper**Hormonstörande egenskaper för miljön**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

12.7. Andra skadliga effekter

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Ekologiska data saknas.

AVSNITT 13: Avfallshantering**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Restavfall**

EU avfallskod

16 05 04*

Gaser i tryckbehållare (även haloner) som innehåller farliga ämnen

Förorenad förpackning

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

AVSNITT 14: Transportinformation

* Imprägnierspray



Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

	Vägtransport ADR/RID	Sjötransport IMDG/GGVSee
14.1 UN-nummer	1950	1950
14.2 Officiell transportbenämning	AEROSOLS	AEROSOLS
14.3 Faroklass för transport	2	2.1
Faroetikett		
Begränsad mängd	1 l	1 l
Transportkategori	2	
Tunnelbegränsningskod	D	
Kemlertal	-	
EmS		F-D, S-U

Information för alla transportslag

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

Andra upplysningar

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter ***

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

Olycksfallskategorier enl. 2012/18/EU

Kategori P3a BRANDFARLIGA AEROSOLER

Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)

VOC ***

VOC (EC) 97,94 %

Andra upplysningar

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

Andra upplysningar

The HSNO Approval Number for this Group Standard is HSR002530.

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

AVSNITT 16: Annan information

* Imprägnierspray

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

Klassificering och metod som tillämpats för att bestämma klassificeringen av blandningar enligt förordning (EG) nr. 1272/2008 [CLP]:

Aerosol 1	H222	På bas av testdata
Aerosol 1	H229	
Eye Irrit. 2	H319	Beräkningsmetod
STOT SE 3	H336	Beräkningsmetod
Aquatic Chronic 3	H412	Beräkningsmetod

H-sättning(ar) i kapitel 2/3

H222	Extremt brandfarlig aerosol.
H225	Mycket brandfarlig vätska och ånga.
H229	Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.
H304	Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H336	Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.
H411	Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

CLP-kategorier från avsnitt 2/3

Aerosol 1	Aerosoler, Kategori 1
Aquatic Chronic 2	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 2
Aquatic Chronic 3	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 3
Asp. Tox. 1	Fara vid aspiration, Kategori 1
Eye Irrit. 2	Allvarlig ögonirritation, Kategori 2
Flam. Liq. 2	Brandfarliga vätskor, Kategori 2
STOT SE 3	Specifik organotoxicitet – enstaka exponering, Kategori 3

Förkortningar

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 VOC: Volatile Organic Compound
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
 TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
 n.a.g.: nicht anders genannt
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
 BGW: Biologischer Grenzwert
 TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
 OEL: Occupational exposure limit
 SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
 WEL: Workplace exposure limit
 MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)
 MEL: Maximum exposure limits
 NOEL: No observable effect level
 NOEC: No observable effect concentration
 LD: Lethal dose
 LC: Lethal concentration
 LLC: Lowest lethal concentration
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
 SVHC: Substances of very high concern
 DNEL: Derived no effect level
 DMEL: Derived minimal effect level
 PNEC: Predicted no effect concentration

*** Imprägnierspray**

Reviderad datum: 05.08.2025

8280005902

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 14.01.2026

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

Kompletterande information

Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som är förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produktenskaper.